



3 - 8 NOVEMBER 2014

14TH WORLD CONFERENCE
CITIES AND PORTS
SOUTH AFRICA

DURBAN

Appel à communication

Pour cadrer votre proposition, merci de prendre connaissance attentivement du détail des thèmes de travail.

À retourner à l'AIVP avant le **10 avril 2014**
par email : durban2014@aivp.org
ou par fax : +33 2 35 42 21 94

Call for Papers

So as to set your proposal into context, please study attentively the work themes.

To be returned to AIVP before **10th april 2014**
by email : durban2014@aivp.org
or by fax : +33 2 35 42 21 94

Propuesta de ponencia

A fin de poner su propuesta en adecuación óptima con los temas, le agradecemos leer atentamente la documentación.

A devolver a la AIVP antes del **10 de abril de 2014**
por email : durban2014@aivp.org
o por fax : +33 2 35 42 21 94

NOM / NAME / APELLIDO : Prénom / First Name / Nombre :

Fonction / Function / Puesto :

Organisme / Organisation / Organismo :

Adresse / Address / Dirección :

Boîte postale / PoBox / Apartado de correos : Code postal / Post Code / Código postal :

Ville / City / Ciudad :

État / State / Estado : Pays / Country / País :

Tel. : Fax :

Email : Web :

→ **Je souhaite présenter une communication lors de la 14^e Conférence Mondiale Villes et Ports dans le cadre du thème de travail :**

- Construire la Smart Port City avec un port urbain
- Construire la Smart Port City avec un port entrepreneur
- Construire la Smart Port City avec un port citoyen

Titre de la communication proposée :

.....
.....
.....

Pour l'inscription à la conférence, les intervenants bénéficient d'un tarif réduit « Spécial speaker ». Tout intervenant devra par ailleurs subvenir à ses frais de déplacement et d'hébergement.

→ **I would like to present a paper during the 14th World Conference Cities and Ports, about:**

- Constructing the Smart Port City with an urban port
- Constructing the Smart Port City with an enterprise-driver port
- Constructing the Smart Port City with a citizen's port

Title of your paper:

.....
.....
.....

To register for the conference, all speakers receive a discounted rate called "Special speaker". The Organising Committee will not cover for travelling and hotel expenses.

→ **Quiero presentar una ponencia durante la 14^a Conferencia Mundial Ciudades y Puertos, acerca de el:**

- Construir la Smart Port City con un puerto urbano
- Construir la Smart Port City con un puerto-emprendedor
- Construir la Smart Port City con un puerto ciudadano

El título de su ponencia:

.....
.....
.....

Los ponentes benefician de derechos de inscripciones reducidos «Speakers » al inscribirse a la conferencia. Los ponentes deberán subvenir a sus gastos de desplazamiento y de alojamiento.

